

CAPU XI.

Intrebuințarea modurilor.

1. *Indicativul.*

§. 72. Germanii întrebuințezu indicativul în următoarele casuri, în care în românește și în alte limbe derivate din cea latină, adeseori se întrebuințază subjonctivulu.

1. După pronumele relativ. Ecs.

Ich muß Stiefel haben, die *îmi* trebuescu cisme, care să
weiter sind als diese. fie mai largi decât acestea.
Kennen Sie Jemanden, der *Cunoscęți* pe cineva, care aru
mir diesen Dienst leisten kann? putea să-mi facă acestu ser-
viciu.

2. In frazele în care în românește *daș* se pôte tra-
duce prin *că fiind-că*.

Es thut mir leid, daß sie krank ist. *Îmi* pare rău că este bolnavă.

3. După conjuncțiunile: *obșchon*, *obgleich*, cu *tóte că*,
auf, *daș*, *damit*, spre a, pentru *că*, *biș*, *pânó*, *ohne daș*,
fără ca.

Obgleich er krank ist.	Cu <i>tóte că</i> este bolnav.
Damit ihr es wißt.	Ca să-o sciți.
Bies er wiederkommt.	<i>Pânó</i> cand să se întorcă.
Ohne daß ich es wişte.	<i>Fără ca</i> să o fi sciutu.

2. *Subjonctivul.*

§. 73. Verburile ce în românește sîntu în in-
dicativu, se traducu in nemțeste prin subjonctivu in
următoarele casuri :

1. După verbele: *sagen*, a *dice*; *erzählen*, a *raconta* ;
fragen, a *întreba*; și altele asemenea spre a raporta in-
directamente ce s'a *dis*, sau ce s'au *făcutu*, Ecs.

Er sagte mir, daß er krank El *îmi* *disse*, că a fostu
gewesen wäre. bolnavu.

Man fragte uns, welches un- Ne *întrebară* care e pa-
ser Vaterland wäre. tria *nóstră*.

Ich glaubte, daß er krank wäre. Credeam că este bolnavu.

2. Dupe conjuncțiunile *wenn* și *ob*, *dacă*; când verbul
este în imperfect sau în mai mult-decât-perfect : Ecs.